

UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN
ESCUELA DE ARTES
DEPARTAMENTO DE CINE

**APOSTANDO A LA FELICIDAD: UN DOCUMENTAL SOBRE
FRANCISCO MASSIANI**

Trabajo Especial de Grado en Realización Documental que se
presenta para optar al título de Licenciado en Artes

AUTOR: ROSSANA PAREDES
TUTOR: MAURIZIO LIBERATOSCIOLI

CARACAS, MARZO DE 2016

UNIVERSIDAD CENTRAL DE VENEZUELA
FACULTAD DE HUMANIDADES Y EDUCACIÓN
ESCUELA DE ARTES
DEPARTAMENTO DE CINE

APOSTANDO A LA FELICIDAD: UN DOCUMENTAL
SOBRE FRANCISCO MASSIANI

Trabajo Especial de Grado en Realización Documental que se
presenta para optar al título de Licenciado en Artes

AUTOR: ROSSANA PAREDES

Trabajo Especial de Grado presentado ante la Universidad
Central de Venezuela para ser evaluado por el siguiente
jurado:

Veredicto:

Observaciones del Trabajo:

Firma: _____ Tutor: Maurizio Liberatoscioli

Firma: _____ Jurado:

Firma: _____ Jurado

DEDICATORIA

Este trabajo de grado se lo dedico muy especialmente a mi padre Julio, quien estuvo conmigo desde el primer día de clases, y me acompañó en todos mis altos y bajos durante todos mis años de estudios. Aunque hoy no estás conmigo físicamente, te dedico este logro.

AGRADECIMIENTOS

A mi familia.

A Jhonathan y Thamara por estar siempre.

A mi tutor académico profesor Maurizio Liberatoscioli por su tiempo y apoyo.

A todos aquellos que de una u otra forma hicieron posible la realización del presente proyecto.

ÍNDICE

DEDICATORIA	iii
AGRADECIMIENTOS	iv
ÍNDICE	v
1. INFORME FINAL	1
2. JUSTIFICACIÓN	3
3. SINOPSIS	5
4. DESCRIPCIÓN DEL PERSONAJE	6
4.1. Breve biografía.....	8
5. GUIÓN LITERARIO	9
6. DESCRIPCIÓN TÉCNICA	13
7. PLAN DE RODAJE	17
8. PRESUPUESTO	18
9. PLAN DE FINANCIAMIENTO	20
10. ANEXOS	21
11. FUENTES CONSULTADAS	30

1. INFORME FINAL

La realización de un documental como trabajo de grado significó un gran desafío por no contar con la experiencia suficiente. Sin embargo, luego de investigar y ver documentales de diferentes temáticas, se decidió realizarlo junto a un equipo que estuviese al mismo nivel, es decir, que fuesen todos estudiantes.

El primer desafío fue conocer a Francisco Massiani y saber qué nos interesaba y qué se quería contar de él. Significó visitarlo en varias ocasiones, antes de tener claro los objetivos del proyecto.

Se tuvo como referencia el documental *Francisco Massiani: Breve y arbitraria historia de mi vida* de Manuel Guzmán Kizer, el cual fue estrenado en febrero del 2015. Aunque se trataba del mismo personaje, se buscó manejar el documental de un modo distinto.

No se contó con tantas locaciones debido a que esto representaba un problema de traslado y permisos, así que nos limitamos a grabar en la casa de cuidados donde se encuentra actualmente y en su casa familiar.

Los aspectos de su vida familiar fueron tomados en cuenta para abordar sus inicios como escritor y sus primeras fuentes de inspiración. Así como sus viajes por Chile, Madrid, y París, en los cuales no solo conoció varios tipos de amor, sino que también creció como escritor y como pintor.

El documental no contó con la participación ni entrevistas a terceros. Massiani -desde su propia voz- fue el conductor de toda la historia. Para tener como resultado un material descriptivo, revelador, emocional, y muy íntimo. Para lograrlo se trabajó el documental de modo observativo y reflexivo según las modalidades del documental que establece Bill Nichols (1997, p. 65), dándole mayor importancia a todos los acontecimientos que pasan delante de la cámara.

El material grabado fue exigiendo otro orden y estructura diferente al que se había propuesto en el anteproyecto. Pero manteniendo los mismos objetivos.

La realización del proyecto representó un desafío y una experiencia sumamente enriquecedora, no solo por el hecho de haber trabajado con un gran personaje como Francisco Massiani, sino también por haber concebido desde cero un proyecto que tras muchos meses de trabajo terminó convirtiéndose en un documental.

Palabras claves: documental, Francisco Massiani, literatura, audiovisual.

2. JUSTIFICACIÓN

A lo largo de la carrera y tras haber cursado materias como Historia del Cine, Análisis Fílmico y Teorías Cinematográficas (por nombrar algunas), nos despertó un interés por el cine como herramienta para darle voz a lo otro, a eso que de cierto modo está olvidado.

Así pues, el cine documental y movimientos como el Cinema Novo¹ o el Neorrealismo italiano² llamaron nuestra atención. Con tan solo tener una cámara en la mano se puede contar mil historias, mostrar la realidad de un país, la cotidianidad de un barrio, la problemática o virtud de algún vecino, se crean discursos sociales, y además también sirve como archivo histórico de la sociedad para generaciones futuras.

Es por esta razón que surgió la idea de realizar un documental, con la intención de mostrar algo que ocurriera en la realidad más cercana.

Nuestro acercamiento con Francisco "Pancho" Massiani comenzó en el momento en que leímos *Piedra de Mar*. Sus historias nos despertaron un interés especial, al hacernos sentir estrechamente relacionada con el entorno donde se desarrollan, con sus personajes, y con su forma de narrar.

¹Movimiento de la historia del cine de Brasil que se desarrolló en los años cincuenta y sesenta. Trataba la realidad social del país, su pasado histórico, y la pobreza.

²Movimiento cinematográfico que surgió en Italia durante la primera mitad del siglo XX como una reacción a la Posguerra.

Para contar esta historia decidimos que Francisco Massiani fuese el único narrador del documental, dándole mayor importancia a su relato oral. Así nos embarcamos en la mirada interna de "Pancho" y en su entorno. Tomamos en cuenta la iniciativa o ideas que nos proponía en contar o mostrarnos algo que estuviese fuera del guión literario, tratando en todo momento de no alejarnos de la línea narrativa que habíamos propuesto.

Uno de los objetivos que se planteó al realizar el documental, fue recopilar a través de sus historias y anécdotas cuál ha sido su fuente de inspiración, no sólo de escritores, sino descubrir fuentes de inspiración más personales, cómo las personas que lo influenciaron o de alguna manera hicieron lo que es hoy en día.

Se manejó el tema del amor como hilo conductor, ya que en sus cuentos como en su vida personal, el amor y la amistad son pilares fundamentales y siempre están presentes. No solo el amor hacia la mujer, sino el amor hacia el futbol, la música, el arte, hacia sus amigos y familiares, etc.

También se quiso mostrar su estado actual. Él es amante de la vida, es optimista, joven de espíritu y lleno de humor, pero no se puede dejar escapar esa melancolía que lo envuelve a veces, o incluso ese ambiente de suciedad, dureza y vejez que lo rodea.

La intención del documental es dar a conocer y reconocer la vida y obra de "Pancho" a través de sus anécdotas, sus obras publicadas, sus pinturas, y sus logros.

3. SINOPSIS

El documental es un breve recorrido en la vida de un importante escritor venezolano que inspiró (y sigue inspirando) con sus cuentos cortos, novelas y poemas. A través de su propia palabra se revelará su historia y sus distintas facetas: Massiani escritor, el amigo, el enamorado y al pintor el cual muchos desconocen.

Hoy Francisco Massiani se refugia y vive a través de sus propias historias.

4. DESCRIPCIÓN DEL PERSONAJE

Francisco Massiani, hombre de setenta y un años, estatura promedio. Piel clara, cabello blanco, un poco largo y al descuido, barba predominante. Utiliza lentes para la vista.

Le gusta usar una boina oscura que le regaló su hija Alejandra. Con ella logra cubrir una predominante marca en la frente producto de un accidente que tuvo. Este accidente afectó sus condiciones motoras, y desde entonces depende de ayuda para poder moverse en su silla de ruedas.

Pasa su tiempo leyendo, fumando, viendo películas, y escuchando música. También disfruta ver partidos de fútbol. A veces escribe en su máquina, o dibuja con colores pasteles.

Es un artista y siempre está creando algo, un poema, un cuento, un dibujo, etc.

Se encuentra en una casa de cuidados, y tiene mucho tiempo libre. Aunque constantemente recibe visitas (sobre todo los fines de semana).

Tiene un carácter difícil de llevar, si algo no le gusta no duda en decirlo. Puede cambiar de humor muy rápido. Por ejemplo, el no tener cigarros para fumar lo pone de muy mal genio.

Le gusta comer, siempre habla de sus platos preferidos y de cómo se puede ser feliz comiendo sardinas o salchichón

junto con un vaso de cerveza. No le gusta mucho la comida que le sirven en la casa de cuidados, se puede notar porque está muy delgado, lo cual nos indica lo poco que debe comer.

Constantemente habla del mar y hasta pide que lo lleven. Sin duda alguna, su condición física afecta muchísimo en su estado anímico.

La mayoría del tiempo está en la cama, pocas veces sale al jardín. Massiani se mantiene activo es a través de sus historias, le gusta hablar mucho, de sus recuerdos, de los viajes que hizo, de las fiestas a las que fue, de las personas que conoció y de las personas que aún lo recuerdan y lo visitan.

4.1. Breve biografía

Francisco Massiani nace en Caracas el 2 de abril de 1944. Gran parte de su niñez y adolescencia transcurre en Santiago de Chile, país que lo recibe a sus siete años, sin embargo también reside un tiempo en París.

Es el tercer hijo del escritor Felipe Massiani y Edith Antonetti. Massiani es un novelista, cuentista y dibujante venezolano. Obtuvo el Premio Municipal de Prosa en 1998. En el 2005 gana el V Concurso Anual de la Fundación para La Cultura Urbana, con su libro de relatos *Florencio y los pajaritos de Angelina, su mujer* (2006). En 2012 gana el Premio Nacional de Literatura como reconocimiento a su trayectoria literaria.

Piedra de Mar (1968), su primera novela, constituye una de las obras por excelencia de nuestra literatura. Dentro de sus obras literarias también se encuentran: *La primeras hojas de la noche* (1970), *El llanero solitario tiene la cabeza pelada como un cepillo de dientes* (cuentos, 1975), *Los tres mandamientos de Misterdoc Fonegal* (novela, 1976), *Con agua en la piel* (cuentos, 1998), *Florencio y los pajaritos de Angelina su mujer* (cuentos, 2005), *Antología* (poemas, 2006), *Señor de la ternura* (poemas, 2007), *Fiesta de campo y Renate o la vida siempre como en un comienzo* (novelas, 2008) y *Corsarios* (2011).

5. GUIÓN LITERARIO

En el guión, los diálogos se omiten ya que los mismos podrían variar, no se tienen con exactitud. No están transcritos sin embargo, sí se tiene una idea de los temas a tratar y de los posibles relatos y anécdotas de Pancho, así como de sus acciones, gestos y/o movimientos corporales.

ESCENA 1 INT. QUINTA LOS MILAGROS - DÍA

Quinta Los Milagros ubicada en La Florida. En una de las últimas habitaciones que se encuentra cerca del jardín vemos la silueta de un hombre que está sentado mientras escribe en una máquina de escribir.

Las manos del hombre siguen escribiendo. Saca la hoja de la máquina y la coloca sobre un montón de libros y hojas a un lado de la mesa. Bebe un poco del vaso que tiene al lado.

Francisco Massiani (70) sentado en la cama de su casa, agarra el yesquero y prende un cigarro. Comienza a relatar sobre sus influencias. Habla de la relación que tuvo con su padre. De sus influencias personales -como su padre, amigos, amores- y de influencias más intelectuales como las de Hemingway o de Julio Verne, por ejemplo.

ESCENA 2 INT. QUINTA LOS MILAGROS - DÍA

La cámara hace un recorrido por una mesa llena de libros. Tomas de bibliotecas, libros amontonados, cuadros sobre

libros. Tomas muy descriptivas que hablen mucho de él y su amor por la lectura y escritura.

ESCENA 3 INT. CASA DE CUIDADOS EN PRADOS DEL ESTE - DÍA - NOCHE

Tomas largas de Massiani escribiendo en la máquina.

Massiani comienza a relatar sus inicios en el mundo de la escritura. Y de cómo surgió Piedra de mar. Habla de su trabajo como escritor, y de sus otras obras literarias.

Al hablar de su obra literaria, aborda el tema del amor y la amistad, tema al que él tanto recurre para contar sus aventuras.

Massiani, sentado en la cama habla de sus amores. En Chile tuvo un amor juvenil junto a la Loreto. Con Clara vivió un amor viajero. Con Norma se casó y tuvo una hija, y finalmente con Belén, un amor lleno de madurez y con la que compartió hasta el último día.

Vemos la pared, en ella cuelga la única fotografía del cuarto, allí aparece junto a Belén.

Cuenta también de sus amistades, y de las innumerables aventuras que tuvieron de jóvenes. Acá se hará relación con los personajes literarios de sus obras.

Mientras Massiani fuma un cigarro y bebe cerveza, deja al descubierto cuáles personajes son reales, que incluso fueron

sacados de su vida para llevarlos a un contexto similar en los relatos, y cuáles de ellos provienen de su imaginación.

ESCENA 4 EXT - INT. CASA PRADOS DEL ESTE - DÍA

Tomas de la cotidianidad de Massiani sentado en el jardín, y en su cuarto. Toma vino, fuma muchos cigarros. Escucha música, escribe, llama a sus amigos, etc.

Massiani define la amistad, la vida, y el amor. Toca temas de la vida importantes, dando su percepción de los mismos, los asocia con su vida.

ESCENA 5 EXT. JARDIN PRADOS DEL ESTE - DÍA

Entre dos personas cargan a Massiani y lo sientan en la silla de ruedas. Se monta en el carro.

Vemos el recorrido de Massiani por Caracas. Baja el vidrio de la ventana. Voltea, trata de ver el Ávila, ve la ciudad.

ESCENA 6 INT. QUINTA LOS MILAGROS - DÍA

Se hace un registro de su cuarto. Hay objetos que dicen mucho de él, balones de fútbol, la colección de barcos, los instrumentos de pintura, el piano, la biblioteca.

Massiani recuerda su época en la Florida. Época en la cual vivía allí con sus padres y hermanos.

Massiani habla de su trabajo como pintor. Imágenes de las obras que tiene en su casa. Imágenes de él pintando. Ve hacia a la cámara y termina diciendo unas palabras.

FIN

6. DESCRIPCIÓN TÉCNICA

La propuesta fue grabar bajo los lineamientos del cine de observación: "El cine de observación ofrece al espectador una oportunidad de echar un vistazo y oír casi por casualidad un retazo de la experiencia vivida de otras personas, de encontrar sentido a los ritmos característicos de la vida cotidiana, de ver los colores, las formas y las relaciones espaciales entre las personas y sus posesiones, de escuchar la entonación, la inflexión y los acentos que dan el lenguaje hablado <<su textura>> y que distinguen a un hablante nativo de otro" (Nichols, 1997 p. 76).

Se utilizan planos abiertos donde se pudiese ver a Pancho y su entorno: libros que se han apilado alrededor de su cama, vasos y cigarrillos sobre la mesa, pinturas regadas por la habitación, la máquina de escribir, el deterioro de las paredes, etc. Se logró la naturalidad que se estaba buscando.

Las locaciones escogidas fueron sitios estrechamente relacionados con la vida de Pancho. La casa de la familia Massiani, ubicada en La Florida, donde nació y vivió muchos años importantes de su vida, y la casa de cuidados Rancho Dallas, ubicada en Prados del Este, donde actualmente reside.

La idea fue que el espacio ofreciera "todos los indicios de haber sido esculpido a partir del mundo histórico en vez de haber sido fabricado como una puesta en escena de ficción" (Nichols, 1997, p. 73).

Todo el espacio está subordinado por sus acciones. Los elementos como muebles, libros, mesas, sillas, televisor, que se encontraban en las locaciones al momento de grabar se ubican a su alrededor. El equipo evitó intervenir en la distribución del espacio, para que cada uno de los elementos siguieran tal y como él los tenía.

Visualmente fueron de gran importancia los objetos con los que Pancho interactuó, ya que los mismos ayudaron en la fluidez de la narración. La máquina de escribir, por ejemplo, fue uno de los más importantes.

La composición fotográfica estuvo pensada en llevar todo el foco de interés a nuestro personaje principal, Pancho Massiani. En su mirada, sus gestos, y/o movimientos. Para lograrlo, se utilizaron planos medios (PM), primeros planos (PP), primerísimos primeros planos (PPP) y planos detalle (PD).

Con la utilización de dichos planos se buscó cierta cercanía entre el espectador y Pancho.

El documental fue grabado con dos cámaras, una fija ubicada en un trípode a la altura de nuestro personaje, y la otra haciendo un registro más suelto de cámara en mano. Con esto se buscaba imágenes cuidadas pero no muy estáticas.

Los movimientos de cámara fueron sutiles, imágenes con cierto pulso que recrean esa sensación de vitalidad que genera el mismo Pancho. También se hizo uso del paneo en planos donde se muestra el espacio y los elementos que lo conforman.

En principio, queríamos evitar que nuestro personaje viera directamente a la cámara. Sin embargo, al comenzar cada toma agachaba su cabeza hasta el punto de taparla por completo con la boina que tenía puesta. En ciertas tomas se dejan de esa manera, mientras que en otras se cortaba para cambiar de plano.

Para la iluminación se utilizó una sola luz y se jugó con la luz natural para ambas locaciones, es decir su casa en la Florida y en la casa de cuidados. En el cuarto de Pancho en Rancho Dallas se creó una atmosfera cálida. El único bombillo que tiene el cuarto está ubicado sobre la cama, en las mañanas la luz es blanca, pero al caer la tarde se intensificaba con la luz de relleno creando una atmosfera sobre Pancho y en su máquina de escribir.

Se usaron fotografías como material de apoyo para enriquecer visualmente el material. Como la imagen del periódico, la foto de Pancho con su hermano Felipe, o la foto de la inscripción en primaria, entre otras.

Francisco Massiani es el único narrador del documental, y a través de su relato oral la historia fue tomando forma.

El sonido fue directo y sincronizado. Sin embargo, se tuvieron pequeñas fallas con el uso del micrófono inalámbrico en las tomas en Rancho Dallas, que luego tuvieron que ser trabajadas en postproducción.

Las tomas de la segunda cámara que en su mayoría fueron planos detalles, se trabajaron sin cuidar el sonido, ya que algunas tendrían alguna voz en off o una pista musical,

debido a que fueron tomas pensadas para alimentar visualmente el documental o para realizar un corte por cambio de tema.

7. PLAN DE RODAJE

DÍA/FECHA	PAUTA (HORA)	ESCENAS	LOCACIÓN	ELENCO	INT	EXT	DÍA	NOCHE
1/21-3-15	9:00am	3	Casa de cuidados. Prados del Este	Pancho	x		x	
2/22-3-15	9:00am	4	Casa de cuidados. Prados del Este	Pancho Amigos	x	x	x	
3/28-3-15	9:00am	1-2	Casa de cuidados/ Qta. Los Milagros. La Florida	Pancho	x	x	x	
4/29-3-15	9:00am	5-6	Qta. Los Milagros. La Florida	Pancho	x		X	

8. PRESUPUESTO

No se realizó ningún tipo de alquiler. Todos los equipos usados son propios.

Marzo, 2015

Descripción	Cantidad	Precio Unitario	Total
-Pilas para la grabadora	#10 paquetes	46Bsf el paquete de pilas AA	460 Bsf.
Comida: -Almuerzo	#5	200Bsf x persona	4000Bsf.
-Merienda	#5	100Bsf x persona	2000Bsf.
-Cigarros para Pancho	#8 cajas de cigarrillos	70Bsfc/u	560Bsf.
-Agua	20# de botellas	11Bsf c/u	220Bsf
Transporte: -Pasaje mínimo en camioneta por puesto	#24 Pasajes ida y vuelta x 4 días	10Bsf.	240 Bsf.
-Pasaje estándar de Metro	#12 Pasajes ida y vuelta	8Bsf.	96Bsf.
Edición			5.000,00Bsf.
Emergencias			3.000,00Bsf.

		Total	15.576,00Bsf.
--	--	-------	---------------

9. PLAN DE FINANCIAMIENTO

La realización del documental fue llevada a cabo gracias a fondos propios que se ahorraron producto de trabajos *freelance* en el área audiovisual en los que se ha laborado con funciones de asistente de sonido y/o asistente de dirección de arte.


De igual modo, el equipo técnico que trabajó durante el desarrollo del proyecto no recibió ningún tipo de remuneración económica (a excepción del editor).




Las locaciones tampoco representaron una inversión monetaria.



Francisco Massiani estuvo en todo momento interesado y dispuesto a colaborar en el proyecto de manera gratuita.

10. ANEXOS

Se hizo un *storyboard* con fotos referenciales para que el equipo estuviese claro de los planos que se querían lograr. La mayoría de estos fueron realizados. Sin embargo, durante el montaje se hizo una reorganización de las escenas para lograr un orden a nivel temático e histórico.

<u>Esc</u>	<u>Plano</u>	<u>Índice técnico</u>	<u>Storyboard/ Fotografías referenciales</u>	<u>Descripción</u>	<u>Sonido</u>
1	1	PM		En contraluz vemos la silueta de un hombre sentado mientras escribe en una máquina de escribir	Ambiente / Máquina de escribir F/N
				Aparecen los créditos iniciales	En off escuchamos la máquina de escribir
	2	Plano detalle		Se ve la hoja en la máquina de escribir. Detalle de sus manos escribiendo	Ambiente / Máquina de escribir
	3			Aparece el nombre del documental	

	4	PM		Pancho Agarra el yesquero y prende un cigarro. Bebe un poco del vaso que tiene al lado.	Ambiente / Sonido directo
	5	PG		Pancho comienza a hablar	Ambiente/ diálogo
2	1	PG		La cámara hace un recorrido por su cuarto. Tomas muy descriptivas que hablen mucho de él y su amor por la lectura y escritura.	Ambiente



	2	PG		Mesa de libros	Ambiente
3	1	PM		Tomas largas de MASSIANI escribiendo en la máquina. MASSIANI comienza a relatar sus inicios en el mundo de la escritura. Habla del amor y la amistad.	Ambiente/ diálogo
	2	PP		Vemos la pared, en ella cuelga la única fotografía del cuarto, allí aparece junto a Belén.	Ambiente/ diálogo

	3	PM		<p>MASSIANI fuma un cigarro y bebe cerveza, habla sobre sus personajes literarios.</p>	<p>Ambiente/ diálogo</p>
4	1	Diferentes planos		<p>Vemos distintas tomas de la cotidianidad de MASSIANI sentado en el jardín, y en su cuarto. Toma vino, fuma muchos cigarros. Escucha música, escribe, llama a sus amigos, etc.</p>	<p>Ambiente</p>

2	PG		MASSIANI define la amistad, la vida, y el amor. Toca temas de la vida importantes.	Ambiente/ diálogo	
3	PG -PM- PP		MASSIANI conversando con unos amigos que lo visitan.	Ambiente/ diálogo	
5	1	PG		Entre dos personas cargan a MASSIANI y lo sientan en la silla de ruedas. MASSIANI se monta en el carro.	Ambiente

	2	PM		Recorrido de MASSIANI por Caracas.	Ambiente/ diálogo
6	1	Diferentes planos		Se hace un registro de su cuarto. Mostrando objetos que digan mucho de él. Balones de futbol, la colección de barcos, los instrumentos de pintura, el piano, la biblioteca.	Ambiente
	2	PM		MASSIANI recuerda de su época en la Florida. Época en la cual vivía con sus padres y hermanos.	Ambiente/ diálogo

3	PG		<p>MASSIANI habla de su trabajo como pintor. Vemos imágenes de las obras que tiene en su casa.</p>	Ambiente/ diálogo
4	PM			Ambiente/ diálogo

5	PG / PM		<p>Toma de un vaso, fuma un cigarro. Vemos imágenes de él pintando.</p>	Ambiente
6	PP		<p>MASSIANI Termina diciendo alguna frase a modo de recomendación/ reflexión</p>	Ambiente/ diálogo

11. FUENTES CONSULTADAS

Fuentes bibliográficas

ARIAS, Fideas G (2012) *El proyecto de investigación. Introducción a la metodología científica*. Editorial Episteme. 6ª edición. Caracas, Venezuela.

NICHOLS, Bill (1997) *La representación de la realidad. Cuestiones y conceptos sobre el documental*. Editorial Paidós Ibérica.

MASSIANI, Francisco (1995) *Los tres mandamientos de Misterdoc Fonegal* Monte Ávila Editores Latinoamericana. Caracas, Venezuela.

MASSIANI, Francisco (1998) *Con agua en la piel* Monte Ávila Editores Latinoamericana. Caracas, Venezuela.

MASSIANI, Francisco (1998) *Piedra de mar*. Editorial Panapo 2da edición. Caracas, Venezuela.

MASSIANI, Francisco (2007) *Señor de la ternura* 13ra edición Monte Ávila Editores Latinoamericana. Caracas, Venezuela.

MASSIANI, Francisco (2008) *Fiesta de campo y Renate o la vida siempre como en un comienzo. Dos novelas cortas*. Otero Ediciones. Caracas, Venezuela.

Universidad Pedagógica Experimental Libertador (2006) *Manual de Trabajo de Grado de Especialización y Maestría y Tesis Doctorales* 4ª edición. Caracas, Venezuela.

Páginas web

<http://www.avn.info.ve/contenido/palabra-pintada-francisco-massiani-persigue-belleza-luminosa>

[Consulta: 2014, septiembre 20]

http://es.wikipedia.org/wiki/Francisco_Massiani

[Consulta: 2014, septiembre 21]

<http://somosliteraturavenezolana.blogspot.com/2011/07/francisco-massiani.html>

[Consulta: 2014, septiembre 21]

<http://www.letralia.com/271/0731massiani.htm>

[Consulta: 2014, septiembre 20]

<http://www.elpaseodigital.cl/ELGUIONENELCINEDOCUMENTAL.pdf>

[Consulta: 2014, octubre 12]

<https://freemusicarchive.org/>

[Consulta: 2014, enero 02]

Fotografías

Archivo de la familia Massiani

Colección Catalá de José Garrido. Archivo de la Biblioteca Nacional

Revista Imagen. Caracas/Venezuela #99-100